

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight		31975104
7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione/ Shipping Date
Porto franco/ Free Porto assegnato/ Not Free Ferrovia/ Rail Trasporto/ Freight Espresso/ Express Mezzo vostro/ Other Vehicle Mezzo proprio/ Own Vehicle Autobus		01.03.2018
Incooterms		Fattura/Invoice
FCA HAGUENAU CEDEX		8 Nr./No.
		9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003814601	412				24466	173001

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co.	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
	Autocarro / Standard			2.774,4 KG
21 Imballaggio/ Packing	8 x TBA-520892, 32 x TBA-501644, 256 x TBA-501643, 8 x 1208	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	1.904,8 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione/ Receiving Location	
		20451677	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qty Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500181100	L-0G7D3-0G18-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 083460772-0000-11	1.536	PZ	31975104/10
					192297234
					192532089
					192513332
					192523278
					192515649
					192525331
					192518963
					192521467

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003814601	0028904578	1.344 PZ	Francia
550003814601	0028850295	192 PZ	Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	192297234	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	
2	192532089	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	

Articolo 083460772-0000-11 Quantità: 192 PZ

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAR 2018



Consegna n.
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	31975104
4 Data spedizione/ Shipping Date	01.03.2018

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità:
	192513332	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	192 PZ
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità:
4	192523278	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	192 PZ
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità:
5	192515649	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	192 PZ
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità:
6	192525331	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	192 PZ
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità:
7	192518963	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	192 PZ
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità:
8	192521467	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	192 PZ
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità:
						192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

8	P-26-4W542 Pallet 1200X800X160-SW-GETRA	TBA-520892
32	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
256	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
8	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAR 2018

Pagina 2/2

Schaeffler France SAS

93, route de Bitch, BP 30185, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41,
 Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2932Z,
 Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 4024 7100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"



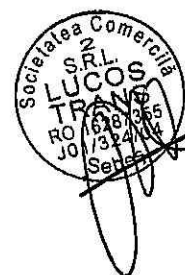
SCHAEFFLER

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 83321565/526
05.03.2018 14:23:50
Seite 1/3

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
1	20451677 192297234	31975104 TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM	GETRAG S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU CEDEX
	192513332	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
3	192515649	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
4	192518963	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
5	192521467	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
6	192523278	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
7	192525331	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
8	192532089	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
9	20451679 192399323	31975194 TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM	GETRAG S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
10	192411739	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
	192453665	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
	192470380	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
13	192476728	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
14	192480814	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
15	192492721	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
16	192495897	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
17	20451830 192377613	31985192 TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM	GETRAG S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
18	192383863	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
19	192391751	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			



KUEHNE + NAGEL S.p.A.
Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA)

08 MAR 2018

Anschrift:
Schaeffler France SAS
93 Route de Bitche BP 30186
67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
Tel:
Fax:

"Ricevuto con riserva"
verifica su qualità e quantità

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 83321565/526
 05.03.2018 14:23:50
 Seite 2/3

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
20	192559290	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
21	192562250	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
	192567814	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
	192572005	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
24	192581728	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
25	192585045	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
26	192598039	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
27	192603667	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
28	192608560	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
29	192613077	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
30	192656187	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
31	192659692	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			

le

Ladender Spediteur 526
 Transportmittel AB70DPC LBSC294

Die Ladung besteht aus 31 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 11.292,6 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrengutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAR 2018

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitche BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 83321565/526
05.03.2018 14:23:50
Seite 3/3

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

05 MARS 2018

Name / Unterschrift Verladepersonal

Schaeffler France
Service LIVA
93, route de Bitche
B.P. 30186
F-67506 Haguenau Cedex
Tél. +33 (0)3 88 63 41 34 Fax +33 (0)3 88 63 42 14



KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Anschrift:
Schaeffler France SAS
93 Route de Bitche BP 30186
67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
Tel:
Fax:



Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:

DATA	09/03/18	TRASPORTATORE	SCWGI20F
TARGA	AB70APC	AUTISTA	
NR COLLI VIAGGIO	49	DOC. IDENTITA'	

Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:

COLLI RICONTRATI	49
------------------	----

DdT	COLLO	COLLO DANNEGGIATO	COLLO MANCANTE	NOTE
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia

OPERATORE	SPAROLI	FIRMA	<i>[Signature]</i>
-----------	---------	-------	--------------------

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via del Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAR 2018